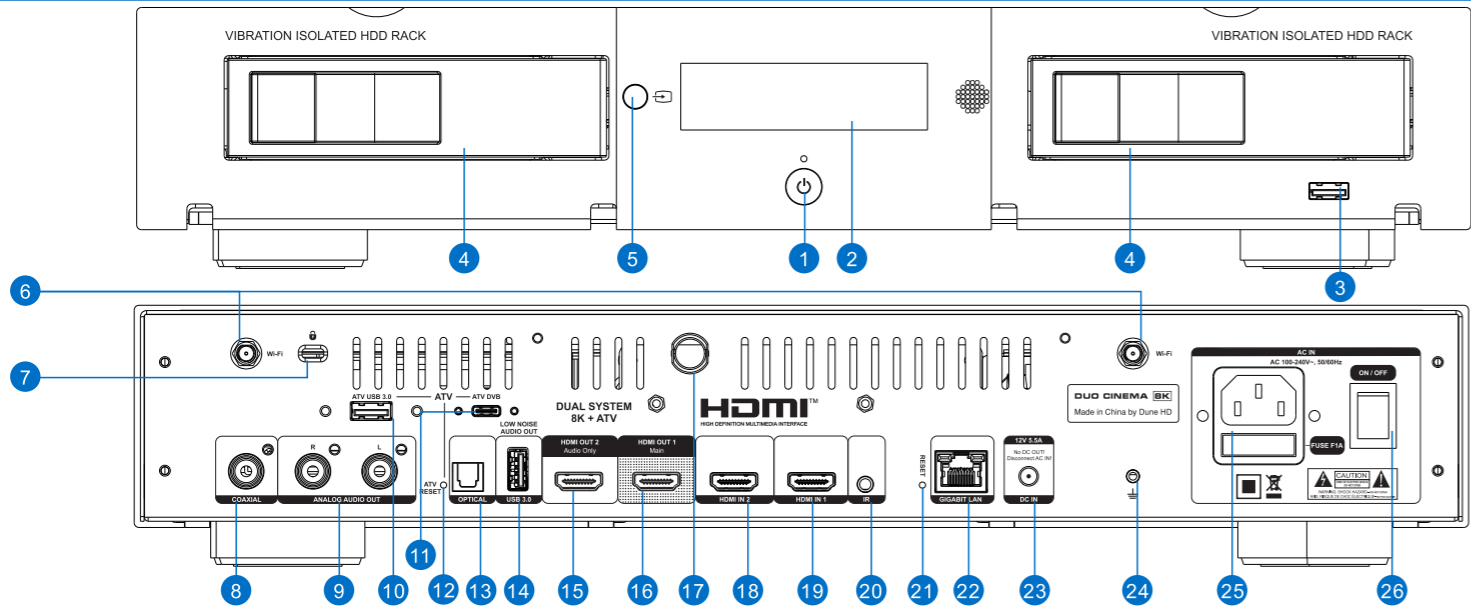


Interface



EN

- Power ON/OFF button
- Display
- USB 3.0 host
- 2 x HDD racks (3.5" SATA). You can also install 2.5" SSD/HDD using a 2.5"-to-3.5" adapter (not included). Details: <https://dune-hd.com/hdd25>
- Input selection button, selects the active input source (media player, HDMI IN 1, HDMI IN 2)
- 2 x Wi-Fi antenna connectors
- Kensington security slot
- Coaxial S/PDIF output
- Analog stereo audio output
- Host USB 3.0 for the ATV system (for service use or connecting USB devices directly to ATV system)
- Reserved port (for optional DVB tuner for the ATV system). NOTE: This is not a USB Type-C port. Do not connect USB devices!
- Restore button for for the ATV system (for service use or troubleshooting)
- Optical S/PDIF output
- USB 3.0 (low noise, recommended for audio out to external USB DAC)
- Secondary HDMI output (audio only), HDMI 1.4
- Main HDMI output (video+audio), HDMI 2.1a (8Kp60)
- Bluetooth antenna
- HDMI input 2, HDMI 2.1a (8Kp60)
- HDMI input 1, HDMI 2.1a (8Kp60)
- IR input (3.5mm minijack, T-R-S: 5V-IR-GND, L=14.5mm)
- Restore button
- Ethernet 10/100/1000
- DC IN connector for optional external Hi-End PSU (12V, at least 5.5A (66W), 5.5x2.1mm). NOTE: Disconnect AC IN when using DC IN!
- Ground connector
- 110-120V/220-240V AC input and fuse (F1A)
- Power ON/OFF switch

FR

- Bouton Marche/Arrêt
- Affichage
- Hôte USB 3.0
- 2 baies HDD (3.5" SATA). Vous pouvez également installer un SSD/HDD 2.5" à l'aide d'un adaptateur 2.5"-vers-3.5" (non inclus). Détails : <https://dune-hd.com/hdd25>
- Bouton de sélection d'entrée, sélectionne la source active (lecteur multimédia, HDMI IN 1, HDMI IN 2)
- 2 connecteurs d'antenne Wi-Fi
- Crêneau de sécurité de Kensington
- Sortie S/PDIF coaxiale
- Sortie audio stéréo analogique
- Hôte USB 3.0 pour le système ATV (pour un usage de service ou pour connecter directement des périphériques USB au système ATV)
- Port réservé (pour un tuner DVB optionnel pour le système ATV). REMARQUE : Ce n'est pas un port USB Type-C. Ne connectez pas de périphériques USB !
- Bouton de restauration pour le système ATV (pour l'entretien ou le dépannage)
- Sortie S/PDIF optique
- USB 3.0 (faible bruit, recommandé pour l'audio vers USB DAC externe)
- Sortie HDMI secondaire (audio uniquement), HDMI 1.4
- Sortie HDMI principale (vidéo + audio), HDMI 2.1a (8Kp60)
- Antenne Bluetooth
- Entrée HDMI 2, HDMI 2.1a (8Kp60)
- Entrée HDMI 1, HDMI 2.1a (8Kp60)
- Entrée IR (miniprise 3.5mm, T-R-S : 5V-IR-GND, L=14.5mm)
- Bouton de restauration
- Ethernet 10/100/1000
- Connecteur DC IN pour une alimentation externe Hi-End optionnelle (12V, au moins 5.5A (66W), 5.5x2.1mm). REMARQUE : Déconnectez l'entrée AC lors de l'utilisation du DC IN !
- Connecteur au sol
- Entrée CA 110-120 V/220-240 V et fusible (F1A)
- Interrupteur marche/arrêt

IT

- Pulsante di accensione/spengimento
- Schermo
- Host USB 3.0
- 2 vani per HDD (3.5" SATA). È possibile installare anche SSD/HDD da 2.5" utilizzando un adattatore 2.5"-a-3.5" (non incluso). Dettagli: <https://dune-hd.com/hdd25>
- Pulsante di selezione dell'ingresso, seleziona la sorgente attiva (media player, HDMI IN 1, HDMI IN 2)
- 2 connettori per antenna Wi-Fi
- Slot di sicurezza Kensington
- Uscita S/PDIF coassiale
- Uscita audio stereo analogica
- Host USB 3.0 per il sistema ATV (per uso di servizio o per collegare dispositivi USB direttamente al sistema ATV)
- Porta riservata (per un sintonizzatore DVB opzionale per il sistema ATV). NOTA: questa non è una porta USB Type-C. Non collegare dispositivi USB!
- Pulsante di ripristino per il sistema ATV (per manutenzione o risoluzione dei problemi)
- Uscita ottica S/PDIF
- USB 3.0 (basso rumore, consigliato per uscita audio su DAC USB esterno)
- Uscita HDMI secondaria (solo audio), HDMI 1.4
- Uscita HDMI principale (video + audio), HDMI 2.1a (8Kp60)
- Antenna Bluetooth
- Ingresso HDMI 2, HDMI 2.1a (8Kp60)
- Ingresso HDMI 1, HDMI 2.1a (8Kp60)
- Ingresso IR (minijack da 3.5mm, T-R-S: 5V-IR-GND, L=14.5mm)
- Pulsante Ripristina
- Ethernet 10/100/1000
- Connettore DC IN per un alimentatore Hi-End esterno opzionale (12V, almeno 5.5A (66W), 5.5x2.1 mm). NOTA: scollegare l'ingresso AC quando si utilizza il DC IN!
- Connettore a terra
- Ingresso 110-120 V/220-240 V CA e fusibile (F1A)
- Interruttore di accensione/spengimento

DE

- Netzschalter
- Anzeige
- USB 3.0 host
- 2 x HDD-Einschübe (3.5" SATA). Sie können auch 2.5"-SSD/HDD mit einem 2.5"-auf-3.5"-Adapter (nicht enthalten) installieren. Details: <https://dune-hd.com/hdd25>
- Taste zur Eingangswahl, wählt die aktive Signalquelle (Mediaplayer, HDMI IN 1, HDMI IN 2)
- 2 x WLAN Antennen
- Sicherheitssteckplatz Kensington
- Koaxialer S/PDIF Ausgang
- Analoger Stereo-Audio Ausgang
- USB-3.0-Host für das ATV-System (für Servicezwecke oder zum direkten Anschluss von USB-Geräten an das ATV-System)
- Reserved Port (für optionales DVB-Tuner für das ATV-System). HINWEIS: Dies ist kein USB-Type-C-Port. Keine USB-Geräte anschließen!
- Wiederherstellungstaste für das ATV-System (für Servicezwecke oder die Fehlerbehebung)
- Optischer S/PDIF Ausgang
- USB 3.0 (geräuscharm, empfohlen für Audio-out auf externen USB DAC)
- Sekundärer HDMI-Ausgang (nur Audio), HDMI 1.4
- Haupt-HDMI-Ausgang (Video + Audio), HDMI 2.1a (8Kp60)
- Bluetooth Antenne
- HDMI-Eingang 2, HDMI 2.1a (8Kp60)
- HDMI-Eingang 1, HDMI 2.1a (8Kp60)
- IR Eingang (3.5mm Minibuchse, T-R-S: 5V-IR-GND, L=14.5mm)
- Schaltfläche „Wiederherstellen“
- Ethernet 10/100/1000
- DC-IN-Anschluss für optionales externes High-End-Netzteil (12V, mindestens 5.5A (66W), 5.5x2.1mm). HINWEIS: Bei Verwendung von DC IN den AC-Eingang trennen!
- Erdungsverbinder
- 110-120V/220-240V Wechselstromeingang und Sicherung (F1A)
- EIN/AUS Schalter

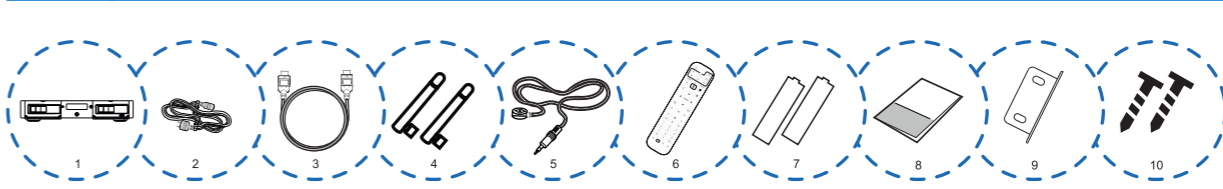
SP

- Botón de encendido/apagado
- Pantalla
- Anfitrión USB 3.0
- 2 bahías para HDD (3.5" SATA). También puede instalar SSD/HDD de 2.5" utilizando un adaptador de 2.5" a 3.5" (no incluido). Detalles: <https://dune-hd.com/hdd25>
- Botón de selección de entrada, selecciona la fuente activa (reproductor multimedia, HDMI IN 1, HDMI IN 2)
- 2 x conectores de antena Wi-Fi
- Ranura de seguridad de Kensington
- Salida coaxial S/PDIF
- Salida de audio estéreo analógico
- Host USB 3.0 para el sistema ATV (para uso de servicio o para conectar dispositivos USB directamente al sistema ATV)
- Puerto reservado (para un sintonizador DVB opcional para el sistema ATV). NOTA: Este no es un puerto USB Type-C. ¡No conecte dispositivos USB!
- Botón de restauración para el sistema ATV (para servicio o solución de problemas)
- Salida óptica S/PDIF
- USB 3.0 (bajo ruido, recomendado para salida de audio a DAC USB externo)
- Salida HDMI secundaria (solo audio), HDMI 1.4
- Salida HDMI principal (vídeo + audio), HDMI 2.1a (8Kp60)
- Antena bluetooth
- Entrada HDMI 2, HDMI 2.1a (8Kp60)
- Entrada HDMI 1, HDMI 2.1a (8Kp60)
- Entrada IR (miniconector de 3.5mm, T-R-S: 5V-IR-GND, L=14.5mm)
- Botón restaurar
- Ethernet 10/100/1000
- Conector DC IN para una fuente de alimentación Hi-End externa opcional (12V, mínimo 5.5A (66W), 5.5x2.1mm). NOTA: ¡Desconecte la entrada AC cuando use DC IN!
- Conector de tierra
- Entrada de CA de 110-120 V/220-240 V y fusible (F1A)
- Interruptor de encendido/apagado

RU

- Кнопка включения/выключения
- Дисплей
- Порт USB 3.0 host
- 2 отсека для HDD (3.5" SATA). Можно также установить SSD/HDD 2.5" с помощью адаптера 2.5"-в-3.5" (в комплект не входит). Подробнее: <https://dune-hd.com/hdd25>
- Кнопка выбора входа, выбирает активный источник сигнала (медиаплеер, HDMI IN 1, HDMI IN 2)
- Разъемы Wi-Fi антенн - 2 шт.
- Отверстие для замка Kensington
- Коаксиальный выход S/PDIF
- Аналоговый стерео аудиовыход
- Порт USB 3.0 host для системы ATV (для сервисного использования или подключения USB-устройств напрямую к системе ATV)
- Зарезервированный порт (для опционального DVB-тюнера для системы ATV). ВАЖНО: это не порт USB Type-C. Не подключайте USB-устройства!
- Кнопка восстановления системы ATV (для сервисного использования или устранения неполадок)
- Оптический выход S/PDIF
- USB 3.0 (низкий уровень шума, рекомендуется для вывода звука на внешний USB-ЦАП)
- Вторичный HDMI-выход (только аудио), HDMI 1.4
- Основной HDMI-выход (видео + аудио), HDMI 2.1a (8Kp60)
- Bluetooth антенна
- HDMI-вход 2, HDMI 2.1a (8Kp60)
- HDMI-вход 1, HDMI 2.1a (8Kp60)
- ИК-вход (3.5мм миниджек, T-R-S: 5V-IR-GND, L=14.5мм)
- Кнопка восстановления
- Порт Ethernet 10/100/1000
- Разъем DC IN для опционального внешнего Hi-End блока питания (12В, не менее 5.5А (66Вт), 5.5x2.1мм). ВАЖНО: Отключите AC IN при использовании DC IN!
- Коннектор заземления
- Разъем питания 110-120V/220-240V AC и предохранитель (F1A)
- Выключатель питания

Package content



EN

- Dune HD player
- 4 x Power cord (EU, US, UK, AU plugs)
- HDMI cable
- 2 x Wi-Fi antennas
- IR extender (for IR input)
- Remote control
- 2 x AAA batteries
- Quick start guide
- 2 x 19" rack mounting brackets
- Set of screws for 19" rack mounting brackets

FR

- Lecteur Dune HD
- 4 x cordon d'alimentation (UE, US, UK, AU prise)
- Câble HDMI
- 2 antennes Wi-Fi
- Prolongateur IR (pour entrée IR)
- Télécommande
- 2 piles AAA
- Guide de démarrage rapide
- 2 supports de montage en rack 19"
- Jeux de vis pour les supports de montage en rack 19"

IT

- Lettore Dune HD
- 4 x Cavo di alimentazione (UE, US, UK, AU spina)
- Cavo HDMI
- 2 antenne Wi-Fi
- Estensore IR (per ingresso IR)
- Telecomando
- 2 batterie AAA
- Guida rapida
- 2 staffe di montaggio su rack da 19"
- Set di viti staffe di montaggio su rack da 19"

DE

- Dune HD-Player
- 4 x Netzkabel (EU, US, UK, AU stecker)
- HDMI-Kabel
- 2 x WLAN-Antennen
- IR-Extender (für IR-Eingang)
- Fernbedienung
- 2 x AAA-Batterien
- Kurzanleitung
- 2 x 19-Zoll-Rack-Montagehalterungen
- Schraubensätze für 19"-Rack-Montagewinkel

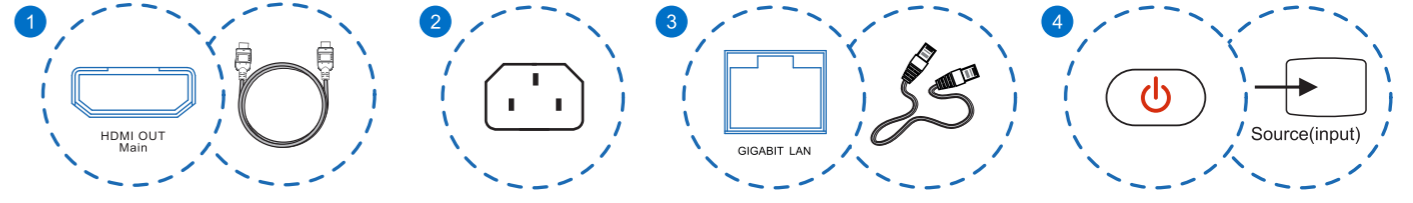
SP

- Reproductor Dune HD
- 4 cables de alimentación (EU, US, UK, AU connector)
- Cable HDMI
- 2 antenas wifi
- Extensor IR (para entrada IR)
- Mando a distancia
- 2 pilas AAA
- Guía de inicio rápido
- 2 soportes de montaje en rack de 19"
- Juego de tornillos para soportes de montaje en rack de 19"

RU

- Медиаплеер Dune HD
- Кабель питания - 1 шт.
- Кабель HDMI
- Антенна Wi-Fi - 2 шт.
- ИК-удлинитель (для ИК-входа)
- Пульт ДУ
- Элементы питания AAA - 2 шт.
- Краткое руководство пользователя
- Кронштейны для крепления в стойку - 2 шт.
- Комплект винтов для крепления в 19" стойку

Installation



EN

- Connect your Dune HD Player to TV by HDMI-cable
- Plug-in the power cord to the player and to an AC outlet.
- Use Ethernet-cable (not included) to connect Dune HD player to the Internet (or use Wi-Fi)
- Turn on the Dune HD player and TV. Choose the proper input on the TV.

SP

- Conecte su Dune HD Player a la TV con un cable HDMI
- Enchufe el cable de alimentación al reproductor y a una toma de corriente alterna.
- Use un cable Ethernet (no incluido) para conectar el reproductor Dune HD a Internet (o use Wi-Fi)
- Encienda el reproductor Dune HD y el televisor. Elija la entrada adecuada en el televisor.

DE

- Verbinden Sie Ihren Dune HD Player über ein HDMI-Kabel mit dem Fernseher
- Stecken Sie das Netzkabel in den Player und in eine Steckdose.
- Verwenden Sie ein Ethernet-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um den Dune HD-Player mit dem Internet zu verbinden (oder verwenden Sie Wi-Fi).
- Schalten Sie den Dune HD-Player und das Fernsehgerät ein. Wählen Sie den richtigen Eingang am Fernseher.

IT

- Collega il tuo Dune HD Player alla TV con un cavo HDMI
- Collegare il cavo di alimentazione al lettore e a una presa di corrente CA.
- Usa il cavo Ethernet (non incluso) per connettere il lettore Dune HD a Internet (o usa il Wi-Fi)
- Accendere il lettore Dune HD e la TV. Scegli l'ingresso corretto sulla TV.

FR

- Connectez votre Dune HD Player au téléviseur avec un câble HDMI
- Branchez le cordon d'alimentation au lecteur et à une prise secteur.
- Utilisez un câble Ethernet (non inclus) pour connecter le lecteur Dune HD à Internet (ou utilisez le Wi-Fi)
- Allumez le lecteur Dune HD et le téléviseur. Choisissez la bonne entrée sur le téléviseur.

RU

- Подключите плеер к телевизору с помощью кабеля HDMI
- Подключите кабель питания
- Подключите кабель Ethernet (не входит в комплект) или используйте Wi-Fi
- Включите плеер и телевизор. При помощи телевизионного пульта ДУ в меню телевизора выберите порт, к которому подключен плеер.



HDMI, HDMI High Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Remote



EN

Remote must be paired to the player via Bluetooth before use:

- Direct remote to the player and press any button on the remote. The remote and the player will pair automatically.
- If the remote was already paired before, or in case of any problems: press and hold the "ENTER" and "V+" buttons on the remote for 3 seconds to put the remote into pairing mode. Use "Setup" / "System" / "Remotes & accessories" menu to unpair and pair the remote again.

- POWER — turn the player on/off.
- TV section (TV DOWN, TV UP, OK, i, SET, TV INPUT, TV POWER) — learnable buttons to control TV or other equipment (see "Using Remote to Control TV" section).
- SETUP, MODE - control the playback and some other player functions.
- MOUSE — toggle mouse mode (air mouse).
- FAV1 — "Recent" menu or user-defined function.
- FAV2 — "Favorites" menu or user-defined function.
- MIC — microphone / search.
- Arrows (◀▶▶▼), ENTER, RETURN, TOP MENU, POP UP MENU, INFO — main buttons for controlling the player (navigate across the items on the screen, open/use the currently selected item, go back to the previous screen, go to the main menu, show/hide popup menu with actions for the currently selected item or the current player state, show/hide information about the currently selected item or the current player state, control some other player functions).
- MUTE — turn the sound on/off.
- ▶|| PLAY/PAUSE, STOP — control the playback and some other player functions.
- V+/V- (volume up / volume down) — adjust the volume.
- P+/P- (page up / page down) — scroll up and down in various lists, switch to the next/previous TV channel, control some other player functions.
- AUDIO (AUD), SUBTITLE (SUB) — toggle audio tracks and subtitle tracks.
- 0–9 — enter numbers and text; control some other player functions.
- CLEAR — delete the last entered character, delete the currently selected item, control some other player functions.
- SELECT — switch text input mode, add the item to the selection list, control some other player functions.
- A (Red), B (Green), C (Yellow), D (Blue) — control various player functions.

NOTE: Button support and functions depend on particular applications. Not all apps support all buttons.

DE

Die Fernbedienung muss vor der Verwendung über Bluetooth mit dem Player gekoppelt werden:

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Player und drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung. Die Fernbedienung und der Player werden automatisch gekoppelt.
- Wenn die Fernbedienung bereits zuvor gekoppelt war oder bei Problemen: Halten Sie die Tasten „ENTER“ und „V+“ auf der Fernbedienung 3 Sekunden lang gedrückt, um die Fernbedienung in den Kopplungsmodus zu versetzen. Verwenden Sie das Menü „Setup“ / „System“ / „Fernbedienungen & Zubehör“, um die Fernbedienung zu entkoppeln und erneut zu koppeln.

- POWER — Schaltet den Player ein/aus.
- TV section (TV DOWN, TV UP, OK, i, SET, TV INPUT, TV POWER) – lernbare Tasten zur Steuerung des Fernsehers oder anderer Geräte (siehe Abschnitt „Verwendung der Fernbedienung zur Steuerung des Fernsehers“).
- SETUP, MODE - steuern die Wiedergabe und einige andere Player-Funktionen.
- MOUSE — Umschalten des Mausmodus (Luftmaus).
- FAV1 — Menü „Letzte“ oder benutzerdefinierte Funktion.
- FAV2 — Menü „Favoriten“ oder benutzerdefinierte Funktion.
- MIC — Mikrofon / Suche.
- Pfeile (◀▶▶▼), ENTER, RETURN, TOP MENU, POP UP MENU, INFO — Haupttasten zur Steuerung des Players (navigieren Sie durch die Elemente auf dem Bildschirm, öffnen/verwenden Sie das aktuell ausgewählte Element, gehen Sie zurück zum vorherigen Bildschirm, gehen Sie zum Hauptmenü, zeigen/verbergen Sie das Popup Menü mit Aktionen für das aktuell ausgewählte Element oder den aktuellen Player-Status, Informationen über das aktuell ausgewählte Element oder den aktuellen Player-Status ein-/ausblenden, einige andere Player-Funktionen steuern).
- MUTE — schaltet den Ton ein/aus.
- AUDIO (AUD), SUBTITLE (SUB) — schaltet zwischen Audiospuren und Untertitelspuren um.
- ▶|| PLAY/PAUSE, STOP — steuern die Wiedergabe und einiger anderer Player-Funktionen.

- V+/V- (lauter/leiser) — stellt die Lautstärke ein.
- P+/P- (Seite nach oben / Seite nach unten) — In verschiedenen Listen nach oben und unten blättern, zum nächsten/vorherigen TV-Kanal wechseln, Steuern einiger anderer Player-Funktionen.
- 0–9 — Zahlen und Text eingeben; Steuern einiger anderer Player-Funktionen.
- CLEAR — Löscht das zuletzt eingegebene Zeichen, löscht das aktuell ausgewählte Element, Steuern einiger anderer Player-Funktionen.
- SELECT — Umschalten des Texteingabemodus, Hinzufügen des Elements zur Auswahlliste, Steuern einiger anderer Player-Funktionen.
- A (Rot), B (Grün), C (Gelb), D (Blau) – steuern verschiedene Player-Funktionen.

HINWEIS: Tastenunterstützung und -funktionen hängen von bestimmten Anwendungen ab. Nicht alle Apps unterstützen alle Tasten.

FR

La télécommande doit être couplée au lecteur via Bluetooth avant utilisation:

- Dirigez la télécommande vers le lecteur et appuyez sur n'importe quel bouton de la télécommande. La télécommande et le lecteur s'apparieront automatiquement.
- Si la télécommande a déjà été appairée auparavant, ou en cas de problème : appuyez longuement sur la touche les boutons "ENTER" et "V+" de la télécommande pendant 3 secondes pour mettre la télécommande en mode d'appairage.

Utilisez le menu « Configuration » / « Système » / « Télécommandes et accessoires » pour dissocier et associer à nouveau la télécommande.

- POWER — allume/éteint le lecteur.
- Section TV (TV DOWN, TV UP, OK, i, SET, TV INPUT, TV POWER) — boutons programmables pour contrôler le téléviseur ou un autre équipement (voir la section "Utilisation de la télécommande pour contrôler le téléviseur").
- SETUP, MODE - contrôlent la lecture et certaines autres fonctions du lecteur.
- MOUSE — bascule en mode souris (air mouse).
- FAV1 — Menu "Récent" ou fonction définie par l'utilisateur.
- FAV2 — Menu "Favoris" ou fonction définie par l'utilisateur.
- MIC — microphone / recherche.
- Flèches (◀▶▶▼), ENTER, RETURN, TOP MENU, POP UP MENU, INFO — boutons principaux pour contrôler le lecteur (naviguer parmi les éléments à l'écran, ouvrir/utiliser l'élément actuellement sélectionné, revenir à l'écran précédent, aller au menu principal, afficher/masquer la fenêtre contextuelle menu avec des actions pour l'élément actuellement sélectionné ou l'état actuel du lecteur, afficher/masquer les informations sur l'élément actuellement sélectionné ou l'état actuel du lecteur, contrôler certaines autres fonctions du lecteur).
- MUTE — active/désactive le son.
- AUDIO (AUD), SUBTITLE (SUB) — bascule entre les pistes audio et les pistes de sous-titres.
- ▶|| PLAY/PAUSE, STOP — contrôlent la lecture et certaines autres fonctions du lecteur.
- V+/V- (augmentation du volume/diminution du volume) — règle le volume.
- P+/P- (page vers le haut / page vers le bas) — faites défiler vers le haut et vers le bas dans les différentes listes, passez à la chaîne de télévision suivante/précédente, contrôler certaines autres fonctions du lecteur.
- 0–9 — saisir des chiffres et du texte ; contrôler certaines autres fonctions du lecteur.
- CLEAR — supprimer le dernier caractère saisi, supprimer l'élément actuellement sélectionné, contrôler certaines autres fonctions du lecteur.
- SELECT — changer le mode de saisie de texte, ajouter l'élément à la liste de sélection, contrôler certaines autres fonctions du lecteur.
- A (Rouge), B (Vert), C (Jaune), D (Bleu) — contrôler diverses fonctions du lecteur.

REMARQUE: La prise en charge et les fonctions des boutons dépendent des applications particulières. Toutes les applications ne prennent pas en charge tous les boutons.

SP

El control remoto debe estar emparejado con el reproductor a través de Bluetooth antes de usarlo:

- Dirija el control remoto al reproductor y presione cualquier botón en el control remoto. El control remoto y el reproductor se emparejarán automáticamente.
- Si el control remoto ya se emparejó antes, o en caso de algún problema: mantenga presionada la tecla "ENTER" y "V+" en el control remoto durante 3 segundos para poner el control remoto en modo de emparejamiento.

Use el menú "Configuración" / "Sistema" / "Controles remotos y accesorios" para desvincular y vincular el control remoto nuevamente.

- POWER - enciende y apaga el reproductor.
- TV section (TV DOWN, TV UP, OK, i, SET, TV INPUT, TV POWER) - botones que se pueden aprender para controlar el televisor u otros equipos (consulte la sección "Uso del control remoto para controlar el televisor").
- SETUP, MODE - controla la reproducción y algunas otras funciones del reproductor.
- MOUSE - cambia el modo de ratón (ratón de aire).
- FAV1 — Menú "Reciente" o función definida por el usuario.
- FAV2 - menú "Favoritos" o función definida por el usuario.
- MIC — micrófono/búsqueda.
- Flchas (◀▶▶▼), ENTER, RETURN, TOP MENU, POP UP MENU, INFO - botones principales para controlar el reproductor (navegar por los elementos de la pantalla, abrir/usar el elemento seleccionado actualmente, volver a la pantalla anterior, ir al menú principal, mostrar/ocultar ventana emergente menú con acciones para el elemento actualmente seleccionado o el estado actual del reproductor, mostrar/ocultar información sobre el elemento actualmente seleccionado o el estado actual del reproductor, controlar algunas otras funciones del reproductor).
- MUTE — enciende o apaga el sonido.
- AUDIO (AUD), SUBTÍTULO (SUB) - alterna entre pistas de audio y pistas de subtítulos.
- ▶|| PLAY/PAUSE, STOP — controla la reproducción y algunas otras funciones del reproductor.
- V+/V- (subir volumen/bajar volumen) — ajusta el volumen.
- P+/P- (página arriba/página abajo) — desplazarzarse hacia arriba y hacia abajo en varias listas, cambiar al canal de TV siguiente/anterior, controlar algunas otras funciones del reproductor.
- 0–9 - ingrese números y texto; controlar algunas otras funciones del reproductor.
- CLEAR - elimina el último carácter ingresado, elimina el elemento seleccionado actualmente, controlar algunas otras funciones del reproductor.
- SELECT - cambie el modo de entrada de texto, agregue el elemento a la lista de selección, controlar algunas otras funciones del reproductor.
- A (Rojo), B (Verde), C (Amarillo), D (Azul) — controlar varias funciones del reproductor.

NOTA: El soporte y las funciones de los botones dependen de aplicaciones particulares. No todas las aplicaciones admiten todos los botones.

IT

Il telecomando deve essere accoppiato al lettore tramite Bluetooth prima dell'uso:

- Dirigere il telecomando verso il lettore e premere un pulsante qualsiasi sul telecomando. Il telecomando e il lettore si accoppieranno automaticamente.
- Se il telecomando era già stato accoppiato in precedenza o in caso di problemi: tenere premuto pulsanti "ENTER" e "V+" sul telecomando per 3 secondi per mettere il telecomando in modalità di associazione.

Utilizzare il menu "Configurazione" / "Sistema" / "Telecomandi e accessori" per annullare l'abbinamento e riassociare il telecomando.

- POWER — accende/spegne il lettore.
- Sezione TV (TV DOWN, TV UP, OK, i, SET, TV INPUT, TV POWER) — pulsanti di apprendimento per controllare la TV o altre apparecchiature (consultare la sezione "Utilizzo del telecomando per controllare la TV").
- SETUP, MODE — controllano la riproduzione e alcune altre funzioni del lettore.
- MOUSE — attiva/disattiva la modalità mouse (air mouse).
- FAV1 — Menu "Recenti" o funzione definita dall'utente.
- FAV2 — Menu "Preferiti" o funzione definita dall'utente.
- MIC — microfono/ricerca.
- Frecce (◀▶▶▼), ENTER, RETURN, TOP MENU, POP UP MENU, INFO — pulsanti principali per controllare il lettore (navigare tra gli elementi sullo schermo, aprire/utilizzare l'elemento attualmente selezionato, tornare alla schermata precedente, andare al menu principale, mostrare/nascondere il popup menu con azioni per l'elemento attualmente selezionato o lo stato attuale del giocatore, mostra/nasconde informazioni sull'elemento attualmente selezionato o sullo stato attuale del giocatore, controlla alcune altre funzioni del lettore).
- MUTE — attiva/disattiva l'audio.
- AUDIO (AUD), SUBTITLE (SUB) — alterna le tracce audio e le tracce dei sottotitoli.
- ▶|| PLAY/PAUSE, STOP — controlla la riproduzione e alcune altre funzioni del lettore.
- V+/V- (volume su/volume giù) — regola il volume.
- P+/P- (pagina su / pagina giù) — scorrere su e giù in vari elenchi, passare al canale TV successivo/precedente, controlla alcune altre funzioni del lettore.
- 0–9 — inserire numeri e testo; controlla alcune altre funzioni del lettore.
- CLEAR — cancella l'ultimo personaggio inserito, cancella l'oggetto attualmente selezionato, controlla alcune altre funzioni del lettore.
- SELECT — cambia la modalità di immissione del testo, aggiunge l'elemento all'elenco di selezione, controlla alcune altre funzioni del lettore.
- A (rosso), B (verde), C (giallo), D (blu) — controlla varie funzioni del lettore.

NOTA: il supporto dei pulsanti e le funzioni dipendono da applicazioni particolari. Non tutte le app supportano tutti i pulsanti.

RU

Перед использованием пульт должен быть сопряжен с плеером через Bluetooth:

- Направьте пульт на плеер и нажмите любую кнопку на пульте. Сопряжение пульта и плеера произойдет автоматически.
- Если пульт уже был сопряжен ранее, или в случае каких-либо проблем: нажмите и удерживайте кнопки "ENTER" и "V+" на пульте в течение 3 секунд, чтобы перевести пульт в режим сопряжения. Используйте меню «Настройки»/«Системные»/«Пульты и аксессуары», чтобы удалить и заново выполнить сопряжение пульта.

- POWER — выключение и включение плеера.
- Секция TV (TV DOWN, TV UP, OK, i, SET, TV INPUT, TV POWER) — обучаемые кнопки для управления ТВ или другим оборудованием (см. раздел "Использование пульта для управления ТВ").
- MODE, SETUP - управление воспроизведением и некоторыми другими функциями.
- MOUSE — режим мыши (аэрмышь).
- FAV1 - меню "Последнее" или назначенная пользователем функция.
- FAV2 - меню "Избранное" или назначенная пользователем функция.
- MIC — микрофон / поиск.
- Стрелки (◀▶▶▼), ENTER, RETURN, TOP MENU, POP UP MENU, INFO — основные кнопки управления (навигация по элементам на экране, открыты/использовать выбранный элемент, возврат к предыдущему экрану, переход к главному меню, показать/скрыть всплывающее меню с действиями, показать/скрыть информацию, управление некоторыми другими функциями).
- MUTE — выключение и включение звука.
- AUDIO (AUD), SUBTITLE (SUB) - переключение звука и субтитров.
- V+/V- — управление громкостью.
- ▶|| PLAY/PAUSE, STOP - управление воспроизведением и некоторыми другими функциями.
- P+/P- — прокрутка списков вверх и вниз; управление некоторыми другими функциями.
- 0–9 — ввод цифр и текста; управление некоторыми другими функциями.
- CLEAR — удалить последний введенный символ, удалить выбранный элемент, управление некоторыми другими функциями.
- SELECT — режим ввода текста, добавить пункт к списку, управление некоторыми другими функциями.
- A (красная), B (зеленая), C (желтая), D (синяя) — управление различными функциями.

Примечание: Поддержка кнопок и их функции зависит от конкретных приложений. Не все приложения поддерживают все кнопки.

Learning remote control

EN

You can program 6 learnable buttons (located in "TV": section: "TV DOWN", "TV UP", "OK", "i", "SET", "TV INPUT", "TV POWER") to control your TV or other equipment:

- Press and hold the "SET" button on the remote for 3 seconds.
- Press one of 6 learnable buttons on the remote.
- Place your remote and the other remote on a table so that the IR emitters of both remotes are directed towards each other and are at a distance of about 1 cm.
- Press and hold a button on the other remote until the LED indicator on your remote stops blinking. This means that the button learning is complete.
- Learn other buttons the same way if needed (repeat steps 2-4).

Key combinations (hold for 3 sec): Pair: ENTER + V+; Unpair, IR mode: ENTER + V-; BackLight off/33%/66%/100%: SET + 0/1/2/3

Reset Remote to Factory Defaults: Press and hold "ENTER" and "TOP MENU" buttons on the remote for 3 seconds.

DE

Sie können 6 lernbare Tasten programmieren (im Bereich "TV DOWN", "TV UP", "OK", "i", "SET", "TV INPUT", "TV POWER"), um Ihren Fernseher oder andere Geräte zu steuern:

- Halten Sie die Tasten "SET" auf der Fernbedienung 3 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie eine der 6 lernbaren Tasten auf der Fernbedienung.
- Legen Sie Ihre Fernbedienung und die andere Fernbedienung so auf einen Tisch, dass die IR-Strahler beider Fernbedienungen aufeinander gerichtet sind und einen Abstand von etwa 1 cm haben.
- Halten Sie eine Taste auf der anderen Fernbedienung gedrückt, bis die LED-Anzeige auf Ihrer Fernbedienung aufhört zu blinken. Damit ist das Tastenlernen abgeschlossen.
- Lernen Sie bei Bedarf andere Tasten auf die gleiche Weise (wiederholen Sie die Schritte 2-4).

Tastenkombinationen (3 Sekunden lang gedrückt halten): Paar: ENTER + V+; Entkoppeln, IR modus: ENTER + V-; Hintergrundbeleuchtung off/33%/66%/100%: SET + 0/1/2/3.

Fernbedienung auf die Werkseinstellungen zurücksetzen: Halten Sie die Tasten "ENTER" und "TOP MENU" auf der Fernbedienung 3 Sekunden lang gedrückt.

FR

Vous pouvez programmer 6 boutons programmables (situés dans la section "TV DOWN", "TV UP", "OK", "i", "SET", "TV INPUT", "TV POWER") pour contrôler votre téléviseur ou un autre équipement :

- Appuyez et maintenez enfoncés les bouton "SET" de la télécommande pendant 3 secondes.
- Appuyez sur l'un des 6 boutons programmables de la télécommande.
- Placez votre télécommande et l'autre télécommande sur une table de manière à ce que les émetteurs IR des deux télécommandes soient dirigés l'un vers l'autre et à une distance d'environ 1 cm.
- Appuyez sur un bouton de l'autre télécommande et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant DEL de votre télécommande cesse de clignoter. Cela signifie que l'apprentissage du bouton est terminé.
- Apprenez les autres boutons de la même manière si nécessaire (répétez les étapes 2 - 4).

Combinaisons de touches (maintenez pendant 3 secondes): Paire: ENTER + V+; Dissocier, IR mode: ENTER + V-; Rétroéclairage off/33%/66%/100%: SET + 0/1/2/3.

Réinitialiser la télécommande par défaut à l'usine : Appuyez et maintenez les boutons "ENTER" et "TOP MENU" sur la télécommande pendant 3 secondes.

SP

Puede programar 6 botones programables (ubicados en la sección "TV DOWN", "TV UP", "OK", "i", "SET", "TV INPUT", "TV POWER") para controlar su televisor u otro equipo:

- Mantenga presionados los botone "SET" en el control remoto durante 3 segundos.
- Presione uno de los 6 botones programables en el control remoto.
- Coloque su control remoto y el otro control remoto sobre una mesa de modo que los emisores IR de ambos controles estén dirigidos uno hacia el otro y a una distancia de aproximadamente 1 cm.
- Mantenga presionado un botón en el otro control remoto hasta que el indicador LED de su control remoto deje de parpadear. Esto significa que el aprendizaje del botón está completo.
- Aprenda otros botones de la misma manera si es necesario (repita los pasos 2-4).

Combinaciones de teclas (mantener presionado durante 3 segundos): Emparejar: ENTER + V+; Desemparejar, IR mode: ENTER + V -; Luz de fondo apagada off/33%/66%/100%: SET + 0/1/2/3.

Restablecimiento a la configuración de fábrica: Mantenga pulsados los botones "ENTER" y "TOP MENU" en el mando a distancia durante 3 segundos.

IT

È possibile programmare 6 pulsanti acquisibili (situati nella sezione "TV DOWN", "TV UP", "OK", "i", "SET", "TV INPUT", "TV POWER") per controllare la TV o altre apparecchiature:

- Tenere premuti i pulsanti "SET" sul telecomando per 3 secondi.
- Premere uno dei 6 pulsanti di apprendimento sul telecomando.
- Posizionare il telecomando e l'altro telecomando su un tavolo in modo che gli emettitori IR di entrambi i telecomandi siano diretti l'uno verso l'altro e si trovino a una distanza di circa 1 cm.
- Tenere premuto un pulsante sull'altro telecomando finché l'indicatore LED sul telecomando non smette di lampeggiare. Ciò significa che l'apprendimento del pulsante è completo.
- Imparare altri pulsanti allo stesso modo, se necessario (ripetere i passaggi 2-4).

Combinazioni di tasti (tenere premuto per 3 sec): Coppia: ENTER + V+; Unpair, IR mode: ENTER + V-; Retroilluminazione off/33%/66%/100%: SET + 0/1/2/3.

Ripristina il telecomando alle impostazioni di fabbrica: Tenere premuti i pulsanti "ENTER" e "TOP MENU" sul telecomando per 3 secondi.

RU

Вы можете запрограммировать 6 обучаемые кнопки (расположенные в разделе "TV DOWN", "TV UP", "OK", "i", "SET", "TV INPUT", "TV POWER") для управления вашим ТВ или другим оборудованием:

- Нажмите и удерживайте кнопку "SET" на пульте в течение 3 секунд. Индикатор возле кнопки "POWER" начнет постоянно светиться.
- Нажмите одну из 6 обучаемых кнопок на пульте. Индикатор начнет медленно мигать.
- Расположите ваш пульт и другой пульт на столе так, чтобы ИК-излучатели пультов были направлены навстречу друг другу и находились на расстоянии около 1 см.
- Нажмите и удерживайте кнопку на другом пульте, пока индикатор на вашем пульте не перестанет мигать. Это означает, что обучение кнопки завершено.
- При необходимости обучите другие кнопки таким же образом (повторите шаги 2–4).

Комбинации клавиш (удерживайте в течение 3 секунд): Сопряжение: ENTER + V+; Отмена сопряжения, ИК режим: ENTER + V-; Подсветка выкл/33%/66%/100%: SET + 0/1/2/3

Сброс пульта к заводским настройкам: нажмите и удерживайте кнопки "ENTER" и "TOP MENU" на пульте в течение 3 секунд.